

INTERPRETER FOR THE HEARING IMPAIRED

DEFINITION

Under general supervision, provide interpretation and translation services for students with severe hearing impairments; tutor hearing impaired students in academic and elective subjects; interpret classroom instruction, instructional materials, media, and conversation.

EXAMPLES OF DUTIES

The following duties are typical for this classification. Incumbents may not perform all of the listed duties and/or may be required to perform additional or different duties from those set forth below to address business needs and changing business practices.

1. Interprets a variety of verbal and written instructions, instructional materials and conversation using a designated sign language.
2. Translates from sign language of hearing impaired students into spoken English.
3. Assists classroom teachers in the instruction of hearing impaired.
4. Works with teachers to develop ways of increasing interaction between deaf students and peers.
5. Provides staff orientations on the use of interpreters in the classroom.
6. Tutors hearing impaired students in elective and academic subjects.
7. Assists students with assigned work and reinforce concepts.
8. Checks work for completeness and accuracy.
9. Assists in shaping of appropriate behavior.
10. Reports student progress toward accomplishment of objectives.
11. Participates in educational team meetings and provides information on student's use of interpretation services and proficiency of communication.
12. Assists in supervision of students during classroom and school activities, recess, and field trips.
13. Assists in preparation of instructional materials and/or equipment for learning activities.
14. Assists in maintenance of student records and files.
15. Performs other related duties as required.

QUALIFICATIONS

Knowledge of:

Student behavior and development, and developmental characteristics of the hearing impaired; methods and techniques for communication with hearing impaired students; basic techniques of instruction; methods used to control and motivate students; effectively tutor and assist students in academic and elective subjects; correct English usage, punctuation, spelling, and grammar, and any specific subject area for which paraprofessional application is made; simple record keeping.

Ability to:

Simultaneously interpret to and from sign language; demonstrate an understanding, patient, and receptive attitude toward hearing impaired students; speak clearly and distinctly; learn and utilize teaching aids to assist the hearing impaired in instructional activities; pass a proficiency test given by the District; understand and carry out oral and written instructions; establish and maintain cooperative working relationships; comply with the District's customer service standards, as outlined in Board policy.

Education/Experience:

Any combination equivalent to: Completion of the twelfth grade, supplemented by training in sign language; experience working with the hearing impaired.

License/Certificate Requirement:

Possession of a valid California Driver's License.

PHYSICAL DEMANDS AND WORKING ENVIRONMENT

The conditions herein are representative of those that must be met by an employee to successfully perform the essential functions of this job. Reasonable accommodations may be made to enable individuals with disabilities to perform the essential job functions.

Environment: Work is performed primarily in a standard office setting.

Physical: Primary functions require sufficient physical ability and mobility to work in an office setting; to stand or sit for prolonged periods of time; to occasionally stoop, bend, kneel, crouch, reach, and twist; to lift, carry, push, and/or pull light to moderate amounts of weight; to operate office equipment and interpret to and from sign language requiring repetitive hand movement and fine coordination; and to verbally communicate to exchange information.

Vision: See in the normal visual range with or without correction.

Hearing: Hear in the normal audio range with or without correction.